



إلى من يهمه الأمر

TO WHOM IT MAY CONCERN

Greetings,

We, Discovery for Certified Translation
and Scientific Services,
commercial registration No.

5855256082

License NO (477)

Hereby certify that this attached
translation is correct and identical to
the attached original document without
responsibility on our office.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته
بهذا نشهد نحن مكتب المكتشف للترجمة
المعتمدة والخدمات العلمية، سجل تجاري رقم
5855256082

ترخيص وزارة التجارة رقم (477)
بأن الترجمة المرفقة صحيحة ومطابقة للنص
الأصلي المرفق دون أدنى مسؤولية على مكتبنا.

أي كشط أو شطب أو تعديل تعتبر هذه الترجمة لاغية دون أدنى مسؤولية على مكتبنا.
Any alteration or deletion or modification, This translation is considered
null and void without any responsibility on our office.

مكتب المكتشف للترجمة المعتمدة والخدمات العلمية

Discovery for Certified Translation and Scientific Services





Syrian Arab Republic
Ministry of Higher Education
Intermediate Institute

No.: 002725
Volume No.: 29

Mother's Name: Sahar

Graduation Certificate

Pursuant to Resolution 6 dated 10/08/1999 by the Council of Institute and Approval 5016/6 by the Ministry of Higher Education dated 22/08/1999, Ms. Zelal Kurdi, daughter of/ Mohammad, born in Talkalakhin 1978 (one thousand nine hundred seventy eight), Syrian national, is granted the certificate of Associate Degree in the medical sciences, Specialization: Laboratories, with Scale/very good and GPA: 75.24 in the result of exams of Academic Year 1998-1999.

Issued on 01/08/1420 AH
09/11/1999 AD

Institute Director
(Seal/ Dr. Abd Al Sattar Hassan)
(Handwritten signature)

Minister of Higher Education
(Handwritten signature)

Under-secretary of University of Aleppo
(Seal/ Dr. Mahmoud Karroum)
(Handwritten signature)

(Seal/ University of Aleppo-Intermediate Medical Institute)

Regulated by:
Name: Kifah Ganzarli
Signature: (Handwritten signature)

Audited by:
Name: Hanaa Shammaa'
Signature: (Handwritten signature)

14 January 1999

Note: the student shall be given only one copy of certificate.



الجمهورية العربية السورية

وزارة التعليم العالي

الرقم ٢٧٢٥

رقم الجلد : ٢٩

المعهد المتوسط الطبي

اسم الدُّم : سحر

مصدقة تخرج

المعهد
استنادا الى قرار مجلس المدربين رقم ٦ تاريخ ١٠ / ٨ / ١٩٩٩

وموافقة وزارة التعليم العالي رقم ٥٠١٦ / ٨ / ١٩٩٩ تاريخ ٢٩ / ٨ / ١٩٩٩

لقد منحت الآنسة ظلال كردي بنت محمد المولودة

في تلطخ عام ١٩٧٨ الف وتسعمائة وثمانية وسبعين

والمتمتعة بالجنسية العربية السورية شهادة مساعد المجاز

في العلوم الطبية اختصاص مخاير بتقدير جيد جدا

وبمعدل عام قدره ٧٥,٢٤ وذلك بنتيجة امتحانات

العام الدراسي ١٩٩٨ - ١٩٩٩ .

في ١٤٢٠ / ٨ / ١
١٩٩٩ / ١١ / ٩

وزير التعليم العالي

وليد جامعة حلب

مدقق المصالح الدكتور محمود كروم

الدكتور عبد الستار الحسن
منظم المصدقة

الاسم : لفاع جمنري الاسم : لفاع جمنري

التوقيع : سحر التوقيع : سحر

١٤ كانون الثاني ١٩٩٩

ملاحظة : لا يعطى الطالب سوى نسخة مصدقة واحدة .

